

УДК 811.161.1  
ББК С 81.2Рус-67  
Р 46

Исследование выполнено при финансовой поддержке Российского гуманитарного научного фонда в рамках научно-исследовательского проекта «Изучение речевого пространства Северного Прикамья в синхронии и диахронии», проект № 10-04-82405 а/У

**Научный редактор**  
кандидат филологических наук Л.Л. Мазитова

**Рецензенты:**  
доктор филологических наук, профессор кафедры общего языкознания Пермского государственного педагогического университета **С.С. Шляхова**;  
кандидат филологических наук, доцент кафедры общего языкознания Пермского государственного педагогического университет **Л.А. Белова**

**Речевое пространство Северного Прикамья в синхронии и диахронии** [Текст] : монография / Н.В. Логунова, Л.Л. Мазитова, Л.М. Пантелеева, М.В. Толстикова; науч. ред. Л.Л. Мазитова. – Соликамск : СГПИ, 2011. – 264 с. – ISBN 978-5-89469-078-0.

В монографии на различном языковом материале – текстовом и словарном – изучается речевое пространство Северного Прикамья. К анализу привлечены рукописные и печатные источники XVIII – XX веков. В первой главе в качестве аспектов описания реализуются лингвокультурологический (разноуровневые речевые компетенции языковой личности в текстах естественной письменной речи), лингвопрагматический (элементарные и комплексные речевые жанры), а также лексико-семантический (лексика ограниченного употребления в ее соотносительности с функциональной парадигмой национального языка). Вторая глава посвящена проблеме формирования языка профессиональной коммуникации работников соляной промышленности. В третьей главе на материале пермских говоров исследуется тематическая группа «болезни» с точки зрения ее лексических, словообразовательных и этнолингвистических особенностей.

Издание содержит информацию, значимую для научных работников, преподавателей, аспирантов – специалистов разных направлений лингвистики.

*Печатается по решению редакционно-издательского совета СГПИ,  
протокол № 32 от 2.12.11.*

ISBN 978-5-89469-078-0

© ФГБОУ ВПО «Соликамский  
государственный педагогический  
институт», 2011  
© Логунова Н. В., Мазитова Л. Л.,  
Пантелеева Л. М., Толстикова М. В., 2011

11. Славянские древности [Текст]: этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. – М.: Международные отношения, 1995 – 2009.
12. Словарь пермских говоров [Текст]: в 2 т. Т. 2. – Пермь, 2001.
13. Словарь пермских говоров [Текст] / под ред. Борисовой А.Н. – Вып. 1. – Пермь: Книжный мир, 2000. – 480 с.
14. Словарь пермских говоров [Текст] / под ред. Борисовой А. Н. – Вып. 2. – Пермь: Книжный мир, 2002.
15. Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого округа [Текст] / Н. Ю. Копытов, И. А. Подюков, А. В. Черных; Науч. ред. И. А. Подюков; Перм. гос. пед. ун-т. Центр этнолингвистики народов Прикамья; Ин-т языка, истории и традиц. культуры коми-пермяц. народа. – Пермь: Изд-во ПОНИЦАА, 2006. – 273 с. – ISBN: 5-98244-034-5.
16. Современный словарь иностранных слов [Текст]. – М.: Рус. яз., 1993. – 740 с. – ISBN: 5-200-01104-3.
17. Толстикова, М. В. Номинации болезней в пермских говорах как отражение восприятия явления народным сознанием [Текст]. Вып. 2 / М. В. Толстикова // Лингвокультурное пространство Пермского края: материалы и исследования / ред. Е. Н. Полякова; Перм. ун-т. – Пермь, 2010. – С. 112–134.
18. Фасмер, М. Этимологический словарь русского языка [Электронный ресурс] / М. Фасмер. – Classes.RU : Русский язык для школьников, абитуриентов, студентов. URL: <http://www.classes.ru/all-russian>, свободный.

## Библиографический список

1. Белова, Л. А. Абстрактная лексика в пермских говорах (На примере названий болезней) [Текст] / Л. А. Белова // Лингвистическое краеведение: межвуз. сб. науч. тр. – Пермь: ПГПИ, 1991. – С. 38–43.
2. Брокгауз, Ефрон – Иллюстрированный энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона [Текст]: в 24 т. / Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. – М.: Эксмо, 2005.
3. Даль, В. И. Толковый словарь живого великорусского языка [Текст]: в 4 т. / В. И. Даль. – СПб.: Диамант, 1996.
4. Колесов, В. В. Мир человека в Древней Руси [Текст] / В. В. Колесов. – Л.: Издательство Ленинградского университета, 1986.
5. Кошубарова, Н. С. Цвет в одежде [Электронный ресурс] / Н. С. Кошубарова. – Режим доступа: [http://ethnography. omskreg. ru/page. php?id=696](http://ethnography.omskreg.ru/page.php?id=696), свободный.
6. Максимов, С. В. Русский народ. Полная иллюстрированная энциклопедия. Народное врачевание. Лечебные заговоры и целительные молитвы [Текст] / С. В. Максимов. – М.: Эксмо, 2005.
7. Ожегов, С. И. Словарь русского языка [Текст] / С. И. Ожегов. – Екатеринбург: Урал-Советы (Весть), 1994.
8. Подюков, И. А. В каждой деревне чё-то да разное. Из кунгурской семейной традиции (двадцатый век) [Текст] / И. А. Подюков, С. М. Поздеева, С. В. Хоробрых, А. В. Черных. – Пермь: Пермское книжное изд-во, 2007.
9. Полякова, Е. Н. Формирование пермских говоров [Текст] / Е. Н. Полякова // Региональная лексикология и ономастика: Материалы для самостоятельной работы: учеб. пособие / Е. Н. Полякова; Перм. ун-т. – Пермь, 2006. – С. 14 – 37.
10. Рассанова, Л. С. Лексика культурно-мотивированной группы «болезнь как объект природного мира» (на материале картотеки «Словаря чердынских говоров») [Текст] / Л. С. Рассанова // Лингвокультурное пространство Пермского края / ред. Е. Н. Полякова; Перм. ун-т. – Пермь, 2009. – С. 149–158.

## Содержание

	Предисловие	5
Глава 1	Лингвистическое описание речевого пространства Северного Прикамья на материале текстов естественной письменной речи XVIII – XIX веков (Н. В. Логунова, Л. Л. Мазитова)	8
1. 1.	Естественная письменная речь как отражение свойств языковой личности	8
1. 1. 1.	О понятии «естественная письменная речь» и перспективах ее изучения	8
1. 1. 2.	Естественная письменная речь как отражение свойств языковой личности (на материале текстов эпистолярного жанра XIX века)	18
1. 1. 3.	Пунктуация естественной письменной речи как проявление письменной ментальности языковой личности	32
1. 2.	Реализация речевых компетенций языковой личности в текстах естественной письменной речи	40
1. 2. 1.	О подходах к выявлению уровня образованности и состояния письменной культуры в XVIII – XIX веках	40
1. 2. 2.	Орфографический узус в региональных рукописных текстах XVIII – XIX веков как отражение письменной культуры Прикамья	45
1. 2. 3.	Реализация речевых компетенций языковой личности в эпистолярном тексте	54
1. 3.	Речевые жанры и средства их создания в структуре эпистолярного текста XIX века	73
1. 3. 1.	Директивные речевые жанры в частной переписке	77
1. 3. 2.	Комиссивные речевые жанры в частной переписке	83
1. 3. 3.	Экспрессивные речевые жанры в частной переписке	89
1. 3. 4.	Оценка и речевые стратегии ее выражения в частной переписке	100
1. 4.	Лексика ограниченного употребления в рукописных материалах XVIII – XIX веков	113

## Список библиографических ссылок с условными сокращениями

- Белова, Л. А.* Абстрактная лексика в пермских говорах (На примере названий болезней) // Лингвистическое краеведение: межвуз. сб. науч. тр. Пермь: ПГПИ, 1991. С. 38 – 43.
- Брокгауз, Ефрон* – Иллюстрированный энциклопедический словарь Ф. А. Брокгауза и И. А. Ефрона : в 24 т. / Ф. А. Брокгауз, И. А. Ефрон. М.: Эксмо, 2005.
- Даль, В. И.* Толковый словарь живого великорусского языка: в 4 т. СПб.: Диамант, 1996.
- Колесов, В. В.* Мир человека в Древней Руси. Л.: Ленинградский университет, 1986.
- Кошубарова, Н. С.* Цвет в одежде [Электронный ресурс]. URL: <http://ethnography.omskreg.ru/pag.php?id=696>.
- Максимов, С. В.* Русский народ. Полная иллюстрированная энциклопедия. Народное врачевание. Лечебные заговоры и целительные молитвы. М.: Эксмо, 2005.
- Ожегов, С. И.* Словарь русского языка. Екатеринбург: Урал-Советы (Весть), 1994.
- Подюков, И. А. Поздеева С. М., Хоробрых С. В., Черных А. В.* В каждой деревне что-то да разное. Из кунгурской семейной традиции (двадцатый век). Пермь, 2007.
- Полякова, Е. Н.* Формирование пермских говоров [Текст] // Региональная лексикология и ономастика: Материалы для самостоятельной работы: учеб. Пособие. Перм. ун-т. – Пермь, 2006. С. 14–37.
- Рассанова, Л. С.* Лексика культурно-мотивированной группы «болезнь как объект природного мира» (на материале картотеки «Словаря чердынских говоров») // Лингвокультурное пространство Пермского края / ред. Е. Н. Полякова; Перм. ун-т. – Пермь, 2009. С. 149–158.
- СД** – Славянские древности: этнолингвистический словарь: в 5 т. / под общ. ред. Н. И. Толстого. – М.: Международные отношения, 1995 – 2009.
- СПГ** – Словарь пермских говоров : вып. 1, 2. Пермь: Книжный мир, 2000, 2002.
- СРГКПО** – Словарь русских говоров Коми-Пермяцкого округа. Пермь: ПОНИЦАА, 2006.
- ССИС** – Современный словарь иностранных слов. – М.: Рус. яз., 1993.
- Фасмер М.* Этимологический словарь русского языка. – URL: <http://www.classes.ru/all>.

1. 4. 1.	О некоторых особенностях регионального варианта русского языка XVIII – XIX веков	113
1. 4. 2.	Лексика ограниченного употребления в рукописных материалах XVIII – XIX веков	116
1. 4. 3.	Описи церковного имущества XVIII – XIX веков как источник лингвокультурной информации	125
1. 4. 4.	Лексика различных профессиональных сфер в новоусольских и соликамских документах XVIII – XIX веков	143
1. 4. 5.	Приложение. Словарь лексики ограниченного употребления	148
	Список условных сокращений источников и литературы	173
	Список библиографических ссылок	174
	Библиографический список	178
Глава 2	К истории становления и развития пермской лексики солеварения ( <i>Л. М. Пантелеева</i> )	184
2. 1.	Основные подходы к изучению терминологической лексики солеварения	184
2. 2.	Термины народной речи как разновидность специальной лексики	186
2. 3.	История и пути формирования наименований колодца на солеварнях	195
2. 4.	История и пути формирования наименований расолоподъемной трубы	206
2. 5.	Выводы и результаты	215
	Список источников и словарей с условными сокращениями. Список литературы	218
Глава 3	Номинации болезней в пермских говорах как отражение восприятия явления народным сознанием ( <i>М. В. Толстикова</i> )	223
3. 1.	Основные подходы к описанию номинаций болезней в пермских говорах	223
3. 2.	Тематическая классификация номинаций болезней в пермских говорах	230
3. 3.	Словообразовательная характеристика номинаций болезней в пермских говорах	236
3. 4.	Корни с семантикой цвета в составе номинаций болезней	255
	Список библиографических ссылок с условными сокращениями	261
	Библиографический список	262